



COMITÉ DÉPARTEMENTAL NORD  
DE CHAR À VOILE  
Siège : L. rue des Minimes - 59120-Gravelines



**CHAMPIONNAT D'EUROPE  
DE KITE BUGGY  
KITE BUGGY EUROPEEN CHAMPIONSHIP  
KITE BUGGY EUROPAMEISTERSCHAFT**



**GRAVELINES (FRANCE)  
Du 06 au 12 Septembre 2008  
PLAGE DE PETIT FORT PHILIPPE**

**CHAMPIONNAT D'EUROPE  
DE KITE BUGGY**

**GRAVELINES**

**France**

**6 au 12 SEPTEMBRE 2008**

**KITE BUGGY EUROPEEN CHAMPIONSHIP**

**GRAVELINES**

**France**

**6 - 12 SEPTEMBER 2008**

**KITE BUGGY EUROPAMEISTERSCHAFT**

**GRAVELINES**

**Frankreich**

**6 - 12 SEPTEMBER 2008**

**PROGRAMME****PROGRAM****PROGRAMM**

<u>Samedi 6 Septembre 2008 :</u>	<u>Saturday September 6,2008</u>	<u>Samstag, dem 6. September 2008</u>
Accueil des participants	Reception of the participants	Empfang des Teilnehmers
Confirmation des Inscriptions 14 h00 Fin des inscriptions 19 h00	Confirmation of the Inscriptions 14.00 Close inscriptions 19.00	Bestätigung der Einschreibungen 14 Uhr Ende von Einschreibung 19 Uhr
Roulage libre	free rolling	freies Rollen
Briefing général 19 h 30 Obligatoire pour tous les pilotes et le Coach	Général Briefing 19. 30 Obligatory for all pilots and the Coach	Allgemeines Briefing 19Uhr30 Für alle Piloten und Coach obligatorisch
Possibilité de restauration au club house et 21h soirée DJ de l'APC8	Possibility of restoration to the club house 21.00 Evening with DJ and APC8	Restaurierungsmöglichkeit am Klub bedeckt 21Uhr Abend DJ und APC8

<u>Dimanche 7 Septembre 2008</u>	<u>Sunday September 7,2008</u>	<u>Sonntag, dem 7. September 2008</u>
Matin :	Morning :	Morgen :
Jauge des chars 8h à 10h30	Measure Buggy 8h à 10h30	Meûstab der Buggy 8h à 10h30
Roulage libre	free rolling	freies Rollen
11h Cérémonie d'ouverture	11h Opening ceremony	11,00 Uhr Öffnungszeremonie
Après-midi :	After midday	Nachmittag
Briefing 13 h 00	Briefing 13. 00	Briefing 13 Uhr 00
14 h Courses	14 h Races	14 Uhr Die Rannen
18 h remise des prix du jour	18 H Award of the day	18 Uhr Ütergabe der Preise des Tages
Soirée libre découverte des restaurants de Gravelines	Discovered free evening of the restaurants of Gravelines	freier Abend , der Entdeckung Restaurants von Gravelines

<u>Lundi 8, Mardi 9 Septembre 2008</u>	<u>Monday September 8,2008 Tuesday September 9,2008</u>	<u>Montag, dem 8. Dienstag, dem 9. September 2008</u>
9 h courses	9 h Races	9 Uhr Die Rannen
18 h remise des prix du jour	18 H Award of the day	18 h Ütergabe der Preise des Tages
Soirée libre découverte des restaurants de Gravelines	Discovered free evening of the restaurants of Gravelines	freier Abend , der Entdeckung Restaurants von Gravelines

**PROGRAMME****PROGRAM****PROGRAMM**

<u>Mercredi 10 Septembre 2008</u>	<u>Wednesday September 10,2008</u>	<u>Mittwoch, dem 10. September 2008</u>
9 h courses	9 h Races	9 Uhr Courses
18 h remise des prix du jour	18 h Award of the day	18 h Übergabe der Preise des Tages
Possibilité de restauration au club house et 21h soirée DJ de l'APC8	Possibility of restoration to the club house 21.00 Evening with DJ and APC8	Restaurierungsmöglichkeit am Klub bedeckt 21Uhr Abend DJ und APC8

<u>Jeudi 11 Septembre 2008</u>	<u>Thursday September 11,2008</u>	<u>Donnerstag, den 11. September 2008</u>
9 h courses	9 h Races	9 Uhr Courses
18 h remise des prix du jour	18 h Award of the day	18 h Übergabe der Preise des Tages
Soirée libre découverte des restaurants de Gravelines	Discovered free evening of the restaurants of Gravelines	freier Abend , der Entdeckung Restaurants von Gravelines

<u>Vendredi 12 Septembre 2008</u>	<u>Friday September 12,2008</u>	<u>Freitag, den 12. September 2008</u>
Matin :	Morning :	Morgen :
9 h à 14 h courses	9 h at 14 h Races	9 Uhr Die Rannen
Après-midi :	After midday	Nachmittag
16 h Remise des prix et du trophée Européen	16 h Award of the day and the European trophy	16 h Übergabe der Preise und der Europäischen Trophäe
Cérémonie de clôture	Ceremony of close	Abschlusszeremonie



# CHAMPIONNAT d'EUROPE

## De KITE BUGGY

### KITE BUGGY EUROPEEN CHAMPIONSHIP

### KITE BUGGY

### EUROPAMEISTERSCHAFT

**GRAVELINES du 6 au 12 Septembre 2008**

#### Inscription - Entry Form - Anmeldung

Nom - Name : \_\_\_\_\_

Prénom - First name : \_\_\_\_\_

Adresse - Address : \_\_\_\_\_

Pays - Country : \_\_\_\_\_ Nationalité - Nationality : \_\_\_\_\_

Date de naissance - Date of birth : \_\_\_\_\_

Téléphone - Phone : \_\_\_\_\_ E- mail : \_\_\_\_\_

Club : \_\_\_\_\_ Numéro - Number: \_\_\_\_\_

#### **Droit d'inscription - Entry fee : 100 Euros**

**Caution obligatoire pour plaques N° - Obligatory Deposit for plates N° -  
Obligatorische Kauton für Platten N° = 10 €**

**International payments by bank can go to:**

**Name: A P C 8 Country: FRANCE**

**IBAN: FR76 30003 00415 00037274616 12 BIC: SOGEFRPP**

**Règlement de course - Race rules - Rennregeln :**

**F.I.S.L.Y. - R.I.R.C. disponible sur - available on : [www.fisly.org](http://www.fisly.org)**

Accord et signature des parents pour les pilotes de moins de 18 ans

Agreement and signature of parents for pilots under 18 years

Genehmigung und unterschift des teltern bei piloten unter 18 jahren

Date :

Signature pilote - Signature pilot - Unterschrift pilot :

Cachet date et signature de la Fédération Nationale :

Stamp, date and signature of the National Federation :

Stempel, datum und unterschift der Nationalen Federation :

Si votre pays n'a pas de fédération, joindre une copie  
de votre assurance de char à voile SVP

If your country has no federation, please include  
a copy of your landsailing insurance.

A retourner avant le 15/08/2008 à :

<http://www.apc8.org>

Email : [vice-president@apc8.org](mailto:vice-president@apc8.org)

APC8

Mr Philippe Lefèvre

14, rue Henri Dunant

29200 - BREST



## HOW TO COME IN GRAVELINES WIE ZU GRAVELINES KOMMEN

Situé à 30 kms de la Frontière Belge,  
à 80 kms de Lille,  
à 300 kms de Paris –  
Terminal voyageurs Grande-Bretagne,  
Calais à 25 kms & Loon-Plage à 10  
kms  
Proximité du Tunnel sous la Manche  
Aéroport :  
Bruxelles à 150 Kms,  
Lille à 100 Kms  
Paris Charles DEGAULLE à 350  
Kms,  
Bouvais à 200 Kms.



Located at 30 kms from the Belgian  
Border,  
to 80 kms from Lille,  
to 300 kms from Paris –  
Terminal Great Britain travellers,  
Calais with 25 kms  
Proximity of the Channel tunnel  
Airport:  
Brussels with 150 Kms,  
Lille with 100 Kms  
Paris Charles De Gaulle with 350 Kms,  
Bouvais with 200 Kms

Angesiedelt an 30 kms von der belgischen  
Grenze,  
an 80 kms von Lille,  
an 300 kms von Paris –  
Terminal Reisende Grobritannien,  
Calais an 25 kms  
Nühe des Ärmelkanaltunnels F  
Flughafen:  
Brussel an 150 Kms,  
Lille an 100 Kms  
Paris Charles De Gaulle an 350 Kms,  
Bouvais an 200 Kms

Pour les arrivés par aéroport un transport par navette est à votre disposition, en faire la demande au club avec les horaires précis d'arrivés

For arrived by airport a transport by shuttle is at your disposal, to make of it the request with the club with the precise schedule of arrived

Für angekommen durch Flughafen ist ein Transport durch Pendelbus an Ihrer Bestimmung, davon den Antrag an den Klub mit dem pruzisen Zeitplan von angekommen zu machen





HEBERGEMENT  
LODGING  
UNTERBRINGUNG



Camping des dunes (à côté du club house) Tarifs, renseignements, réservations :  
Camp-site of the dunes (beside the club house) Tarifs, information, reservation

Camping der Dünen (neben dem überzugklub) Tarife, Einschreibungen, Reservierungen:  
[www.camping-des-dunes.com](http://www.camping-des-dunes.com)

Un grand parking avec eau et électricité pour les campings car à proximité du club  
A large carpark with water and electricity for the camp-sites bus near the club  
Ein grosse Parkplatz mit Wasser und Elektrizität für das Camping, denn nahe beim Klub

Chambres à la base nautique (directement sur la plage)  
Rooms at the nautical base (directly on the beach)  
Zimmer an der nautischen Basis (direkt auf dem Strand)  
Tel: 00 33 (0)3.28.65.20.31

Nombreux hôtels à proximité de la plage

Many hotels near the beach  
Zahlreiche Hotels nahe beim Strand

Renseignements, Information, Auskünfte

Office de Tourisme  
Tel : 00 33 (0)3.28.51.94.00  
Fax : 00 33(0)3.28.65.58.19  
[www.tourisme.fr/gravelines](http://www.tourisme.fr/gravelines)



RESTAURATION  
RESTORATION  
RESTAURIERUNG



Du Samedi 6 au Vendredi 12 Septembre, tous les midis possibilités de restauration au club house.

From the Saturday 6 to Friday September 12, every midday, possibilities of restoration to the club house

Vom, Samstag, dem 6. bis Freitag, dem 12. September, allen midis Restaurierungsmöglichkeit am Klub bedeckt



NOUS CONTACTER  
CONTACT US

Comité d'organisation  
Mr Bernard Faucon  
Rue des mouettes  
59820 Gravelines  
[befaucon.ffcv@wanadoo.fr](mailto:befaucon.ffcv@wanadoo.fr)

APC8  
Mr Philippe Lefèvre  
14, rue Henri Dunant  
29200 Brest  
[vice-president@apc8.org](mailto:vice-president@apc8.org)  
[www.apc8.org](http://www.apc8.org)

Inscriptions et détails  
Inscriptions and détails  
Einschreibungen und Einzelheiten  
[www.apc8.org](http://www.apc8.org)

